

# Gigaset A415/AS405

## Krótkie omówienie funkcji słuchawki

- 1 Stan naładowania akumulatorów
- 2 Symbol mocy sygnału
- 3 Klawisze wyświetlacza
- 4 Klawisz zakończenia połączenia i włączania/wyłączania
- 5 Klawisz połączenia/zestawu głośnomówiącego
- 6 **Klawisz sterujący** (📞)
  - ustawienia audio
  - INT połączenia wewnętrzne
  - 📄 otwieranie książki telefonicznej
  - 🔊 wyciszenie mikrofonu podczas rozmowy
- 7 **Klawisz 1** poczta głosowa
- 8 **Klawisz gwiazdki**
  - Włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka (**przytrzymanie**); po nawiązaniu połączenia: przełączanie trybu impulsowego/toneowego (**krótkie naciśnięcie**)
- 9 **Klawisz 0/klawisz R**
  - Połączenie konsultacyjne (Flash): **przytrzymanie**
- 10 **Klawisz krzyżyka**
  - Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy (**przytrzymanie**); przełączanie między wielkimi i małymi literami oraz cyframi; wprowadzanie pauzy wybierania (**przytrzymanie**)
- 11 Mikrofon



## Wskazówka

**Nowe wiadomości** na liście połączeń/poczty głosowej są wskazywane komunikatem **Nowe wiad.** na wyświetlaczu i miganiem lewego klawisza wyświetlacza (o ile funkcja jest ustawiona, → str. 9).

**Klawisze wyświetlacza słuchawki:** Naciśnięcie klawisza włącza funkcję widoczną aktualnie na wyświetlaczu nad klawiszem.

Wyświetlany element	Znaczenie (po naciśnięciu klawisza)
	Otwieranie list wiadomości (→ str. 9).
<b>Menu</b>	Otwieranie menu głównego/menu opcji (patrz przegląd pozycji menu, → str. 21).
	Jeden poziom menu wstecz.
	Przewijanie za pomocą klawisza (📞) w górę/ w dół lub zmienianie głośności.
	Przemieszczanie kursora w lewo lub w prawo za pomocą klawisza (📞).
	Usuwanie po jednym znaku.
<b>OK</b>	Potwierdzenie funkcji menu lub zapisanie wpisu.

## Krótkie omówienie funkcji stacji bazowej



**Klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego:** Szukanie słuchawki (**krótkie naciśnięcie**, „paging” → str. 10) Rejestracja słuchawki (**przytrzymanie** → str. 11).

## Tryb ECO DECT

Podczas rozmowy moc nadawcza telefonu jest automatycznie dostosowywana do oddalenia słuchawki od stacji bazowej: im mniejsza odległość, tym mniejsza moc nadawcza (emisja radiowa). W stanie gotowości moc nadawcza słuchawki jest wyłączona. Stacja bazowa utrzymuje kontakt ze słuchawką za pomocą mniejszej liczby sygnałów radiowych.

Telefon umożliwia dodatkowe zmniejszenie mocy nadawczej:

### 1) Zmniejszenie mocy nadawczej (tryb Eco)

Wyłączając ustawienie Maks. zasięg (przeгляд pozycji menu → str. 21), można zmniejszyć moc nadawczą podczas rozmowy nawet o 80% przy o połowę mniejszym zasięgu.

### 2) Wyłączenie emisji radiowej (tryb Eco+)

Za pomocą ustawienia Bez emisji (przeгляд pozycji menu → str. 21) można całkowicie wyłączyć sygnał radiowy stacji bazowej w stanie gotowości. Uwaga!

- ◆ Wszystkie zarejestrowane słuchawki muszą obsługiwać tę funkcję.
- ◆ W celu szybszego nawiązywania połączenia przy połączeniach przychodzących słuchawka przechodzi w chwilowo w stan gotowości do odbioru. Zwiększa to zużycie energii i skraca czas gotowości i rozmów.

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

	<p>Przed użyciem aparatu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.</p> <p>Urządzenia nie można używać bez zasilania. Niemożliwe jest wówczas również wykonywanie żadnych połączeń alarmowych.</p> <p>W przypadku ustawionej <b>blokady klawiszy/ekranu</b> wybieranie numerów alarmowych jest <b>niemożliwe</b>.</p>
	<p>Należy używać tylko <b>akumulatorów</b> zgodnych ze <b>specyfikacją</b> (patrz lista zatwierdzonych akumulatorów → <a href="http://www.gigaset.com/service">www.gigaset.com/service</a>), aby wykluczyć zagrożenia dla bezpieczeństwa lub zdrowia. Akumulatory z widocznymi oznakami uszkodzenia należy wymienić.</p>
	<p>Z słuchawki wolno korzystać tylko z zamkniętą pokrywą komory akumulatorów.</p>
	<p>Nie należy używać urządzenia w środowiskach, w których zachodzi ryzyko wybuchu, np. w lakierniach.</p>
	<p>Urządzenia nie są wodoszczelne. Telefonu nie należy w związku z tym ustawiać w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienki ani w pobliżu prysznicza.</p>
	<p>Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem.</p> <p>Podczas ładowania gniazdko musi być łatwo dostępne.</p>
	<p>Uszkodzone urządzenia należy wycofać z eksploatacji lub naprawić w serwisie, aby uniknąć generowania ewentualnych zakłóceń radiowych.</p>
	<p>Nie wolno używać urządzenia, jeśli wyświetlacz jest pęknięty lub rozbity. Pęknięte szkło lub tworzywo sztuczne mogą poranić dłoń i twarz. Urządzenie należy naprawić w serwisie.</p>
	<p>Nie należy odwracać słuchawki tylną stroną do ucha, gdy telefon dzwoni lub gdy włączony jest tryb głośnomówiący. Może to doprowadzić do poważnych, trwałych uszkodzeń słuchu.</p> <p>Telefon może generować w analogowych aparatach słuchowych szum (przódźwięk sieciowy lub gwizd interferencyjny) lub przesterowanie. W razie problemów należy skontaktować się ze specjalistą ds. aparatów słuchowych.</p>
	<p>System telefoniczny może zakłócać pracę urządzeń medycznych. Należy przestrzegać ograniczeń technicznych związanych z danym środowiskiem pracy (np. w gabinecie lekarskim).</p> <p>W przypadku używania urządzeń medycznych (takich jak stymulator pracy serca) należy skonsultować się z producentem takiego urządzenia. Informacje na temat odporności urządzenia na wpływ zewnętrznej energii o wysokiej częstotliwości można uzyskać od producenta (informacje o produkcie marki Gigaset przedstawia sekcja „Dane techniczne”).</p>

## Pierwsze kroki

### Sprawdzanie zawartości zestawu

**Zestaw stacji bazowej i słuchawki zawiera:** słuchawkę Gigaset, stację bazową Gigaset A415/AS405, zasilacz, kabel telefoniczny, dwa akumulatory, pokrywę akumulatorów oraz instrukcję obsługi.

**Zestaw słuchawki i ładowarki zawiera:** słuchawkę Gigaset, ładowarkę z zasilaczem, dwa akumulatory, pokrywę akumulatorów oraz instrukcję obsługi.

W przypadku zakupu **wariantu z wieloma słuchawkami** zestaw zawiera dodatkowo dwa akumulatory, jedną pokrywę akumulatorów i jedną ładowarkę z zasilaczem na każdą dodatkową słuchawkę.

### Ustawianie stacji bazowej i ładowarki (o ile jest w zestawie)

Stacja bazowa i ładowarka są przeznaczone do użytkowania w zamkniętym, suchym pomieszczeniu w zakresie temperatur od 5°C do 45°C.

- ▶ Stację bazową należy ustawić w centralnym punkcie mieszkania lub domu na równym, zabezpieczonym przed poślizgiem podłożu. Stację bazową i ładowarkę można zamontować również na ścianie.

#### Wskazówka

Należy zwrócić uwagę na zasięg stacji bazowej. Zasięg ten wynosi do 300 m w terenie otwartym, a w budynkach do 50 m.

Nóżki urządzenia nie pozostawiają zwykle śladów na powierzchni w miejscu ustawienia. Ze względu na różnorodność lakierów oraz politur nie można jednak wykluczyć, że w miejscu kontaktu nóżek z podłożem w miejscu ustawienia nie pozostaną ślady.

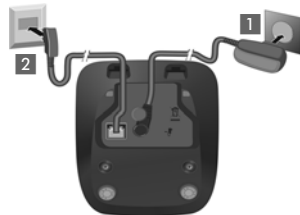
**Konserwacja:** Stację bazową, ładowarkę i słuchawkę należy czyścić czystą **wilgotną** szmatką lub ściereczką antystatyczną (nie używać środków czyszczących). **Nigdy** nie należy używać suchej szmatki. Stwarza to niebezpieczeństwo gromadzenia się ładunku statycznego.

#### Uwaga!

- ◆ Telefonu nie wolno narażać na wpływ źródeł ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego oraz innych urządzeń elektrycznych.
- ◆ Aparat telefoniczny Gigaset należy chronić przed wilgocią, kurzem, cieczami żrącymi i ich oparami.

### Podłączanie stacji bazowej

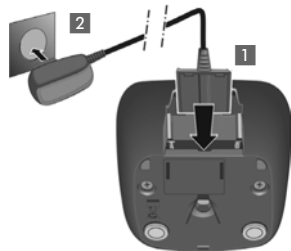
- ▶ **Najpierw** podłącz zasilacz **1**.
- ▶ **Następnie** podłącz wtyczkę telefoniczną **2** i umieść kable w prowadnicach kabli.



#### Uwaga!

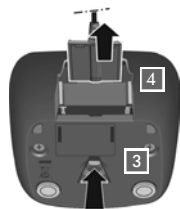
- ◆ Zasilacz **musi być zawsze podłączony**, ponieważ aparat telefoniczny nie może działać bez zasilania.
- ◆ Należy używać **wyłącznie dostarczonego** zasilacza oraz kabla telefonicznego. Styki kabla telefonicznego mogą mieć różne przypisanie.

### Podłączanie ładowarki (o ile jest w zestawie)



- ▶ Podłącz wtyk zasilacza **1**.
- ▶ Podłącz zasilacz do gniazda zasilania **2**.

Aby wyjąć wtyk z ładowarki, należy nacisnąć zatrzask **3** i wyciągnąć wtyk **4**.



## Pierwsze użycie słuchawki

Wyświetlacz zabezpieczony jest za pomocą folii ochronnej. **Folię ochronną należy zdjąć!**

### Wkładanie akumulatorów i zamykanie pokrywy akumulatorów

#### Uwaga!

Należy używać wyłącznie akumulatorów zalecanych przez firmę Gigaset Communications GmbH (→ str. 16). Oznacza to, że nie należy w żadnym wypadku używać zwykłych (jednorazowych) baterii ani też akumulatorów innego typu, ponieważ nie można w takim przypadku wykluczyć znacznego uszczerbku na zdrowiu oraz szkód materialnych. Np. może zostać uszkodzony płaszcz baterii lub akumulatora albo akumulatory mogą eksplodować. Ponadto może dojść do zakłóceń funkcjonowania lub do uszkodzenia aparatu.

- ▶ Wkładając akumulatory, należy zwracać uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów.

Oznaczenie biegunów jest wskazane we wnętrzu na akumulatory.

- ▶ Załóż pokrywę na przegródkę akumulatorów.
- ▶ Następnie dosuń pokrywę aż do zatrzasknięcia.

W przypadku konieczności otwarcia pokrywy akumulatorów w celu wymiany akumulatorów:

- ▶ naciśnij wgłębienie w pokrywie i odciśnij ją do góry.



### Ładowanie i rozładowywanie akumulatora po raz pierwszy

Stan naładowania akumulatora wskazywany jest prawidłowo tylko wtedy, gdy akumulator został najpierw całkowicie naładowany, a **następnie** rozładowany.



- ▶ Słuchawkę należy pozostawić przez **6 godzin** w stacji bazowej/ładowarce.

#### Wskazówka

Słuchawkę można stawiać tylko w przeznaczony dla niej stacji bazowej/ładowarce.

- ▶ Słuchawkę należy następnie zdjąć ze stacji bazowej/ładowarki i umieścić w niej ponownie dopiero wtedy, gdy akumulatory zostaną **całkowicie rozładowane**.

#### Wskazówki

- ◆ **W zestawie stacji bazowej i słuchawki:** słuchawka jest fabrycznie zarejestrowana w stacji bazowej. W przypadku zakupienia **zestawu z wieloma słuchawkami** wszystkie słuchawki są już zarejestrowane w stacji bazowej. Nie ma potrzeby wykonywania rejestracji.



Jeśli słuchawka nie jest zarejestrowana w stacji bazowej (miga komunikat **Zarej. słuch.** lub **Umieść w bazie**), należy ją zarejestrować ręcznie (→ str. 11).

**W zestawie słuchawki i ładowarki:** słuchawkę należy zarejestrować ręcznie (→ str. 11).

- ◆ Po zakończeniu pierwszego cyklu ładowania **oraz** rozładowania słuchawkę można po zakończeniu każdej rozmowy umieszczać w ładowarce.
- ◆ Cykl ładowania i rozładowania należy powtarzać po każdej wymianie akumulatorów w słuchawce.
- ◆ Akumulatory mogą rozgrzewać się podczas ładowania. Nie jest to niebezpieczne.
- ◆ Po pewnym czasie pojemność akumulatorów ulega zmniejszeniu ze względów technicznych.

## Zmianianie języka wyświetlacza



W razie potrzeby język wyświetlacza można zmienić:


**Menu** ▶ **4 on** | **2 on** | **1 on** (naciskaj kolejne klawisze) ▶  (wybierz język) ▶ **OK** (✓ = aktualny język) ▶ przytrzymaj klawisz zakończenia połączenia  (powrót do stanu gotowości)

## Ustawianie daty i godziny

Ustaw datę i godzinę, aby umożliwić prawidłowe przyporządkowanie daty oraz godziny do połączeń przychodzących, oraz aby móc korzystać z funkcji budzika.

**Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Data/godzina** ▶ **OK** ▶ **Data** ▶  (wprowadź dzień, miesiąc i rok w postaci 6-cyfrowej)

▶ **OK** ▶ **Godz.** ▶  (wprowadź godziny i minuty w postaci 4-cyfrowej) ▶ **OK** (komunikat na wyświetlaczu: **Zapisano**)  
▶  (**przytrzymaj**, aby powrócić do stanu gotowości)

Kursor wprowadzania można przemieszczać w wierszu, naciskając w lewo lub w prawo klawisz sterujący .

### Wskazówka

Jeśli data i godzina są przesyłane podczas wyświetlania numeru (np. przez operatora, router lub centrale telefoniczne), można określić, czy i kiedy dane te mają być kopiowane do telefonu.

▶ Naciśnij kolejno klawisze: **Menu** ▶  |  | **0** | **5** |  |  | **3** | **on**

Na wyświetlaczu widać następujące elementy, aktualne ustawienie miga:

973 SET: [0]  

▶ W celu określenia, kiedy dane mają być kopiowane, naciśnij odpowiedni klawisz:

 **0** | **5**

**nigdy**

lub  **1** | **on**



**jednorazowo**, jeśli na telefonie nie jest ustawiona data/godzina

lub  **2** | **on**

**zawsze**

Wyświetlona zostanie wybrana opcja (np. 2 = „zawsze”):

▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**.



973 SET: [2]  

## Wyświetlacz w stanie gotowości











Gdy telefon jest zarejestrowany i ustawiona jest godzina, wyświetlacz ma w stanie gotowości następujący wygląd (przykład).


### Wyświetlane symbole

◆ Połączenie radiowe między stacją bazową a słuchawką:


- moc wysoka do niskiej:    
- brak zasięgu: 

◆ Stan naładowania akumulatora:

-  Akumulatory naładowane w ponad 66%
-  Akumulatory naładowane w 34%–66%
-  Akumulatory naładowane w 11%–33%
-  Akumulatory naładowane poniżej 11%
-  miga: akumulator prawie wyczerpany (poniżej 10 minut czasu rozmów)
-      Trwa ładowanie

Jeśli włączony jest tryb **Bez emisji** (→ str. 21), w lewym górnym rogu ekranu wyświetlany jest symbol .

## Włączanie/wyłączanie słuchawki

**Przytrzymaj** klawisz , aby włączyć lub wyłączyć słuchawkę. Umieszczenie wyłączonej słuchawki w stacji bazowej lub w ładowarce powoduje jej automatyczne włączenie po około 30 sekundach.

### Telefon jest teraz gotowy do użytku.


W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu należy zapoznać się z poradami dotyczącymi rozwiązywania problemów („Pytania i odpowiedzi”, → str. 17) lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta → str. 18.



## Przegląd funkcji menu


Funkcje telefonu dostępne są dla użytkownika za pośrednictwem menu, składającego się z wielu poziomów (przegląd pozycji menu → str. 21).


### Menu główne (pierwszy poziom menu)



- ▶ Aby otworzyć menu główne, naciśnij klawisz wyświetlacza **Menu** albo klawisz sterujący w prawo  w stanie gotowości słuchawki.

Funkcje menu głównego wyświetlane są w postaci listy nazw i symboli.

### Wybieranie funkcji

- ▶ Za pomocą klawisza sterującego  można przejść do następnej funkcji. Funkcja jest wyświetlana na ekranie telefonu.


- ▶ Aby wybrać wyświetloną funkcję, naciśnij klawisz wyświetlacza **OK** lub klawisz sterujący w prawo . Otwarte zostanie odpowiednie menu opcji i wyświetlony zostanie jego pierwszy wpis.

Po naciśnięciu klawisza wyświetlacza  lub **krótkim** naciśnięciu klawisza zakończenia połączenia  nastąpi przejście do stanu gotowości.



### Opcje menu

Funkcje w menu opcji wyświetlane są w postaci nazw.

### Wybieranie funkcji

- ▶ Za pomocą klawisza sterującego  można przejść do następnej funkcji. Funkcja jest wyświetlana na ekranie telefonu.


- ▶ Aby wybrać wyświetloną funkcję, naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**. Otwarte zostanie odpowiednie menu opcji i wyświetlony zostanie jego pierwszy wpis.

Po naciśnięciu klawisza wyświetlacza  lub **krótkim** naciśnięciu klawisza zakończenia połączenia  nastąpi przejście do poprzedniego poziomu menu lub anulowanie operacji.

Ustawienia niepotwierdzone naciśnięciem klawisza wyświetlacza **OK** zostaną anulowane.

### Powrót do stanu gotowości



W dowolnym miejscu menu:




- ▶ **przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia  lub
- ▶ nie naciskaj żadnego klawisza: po około 2 minutach wyświetlacz przejdzie **automatycznie** w stan gotowości.


## Telefonowanie

### Połączenia zewnętrzne/kończenie rozmowy

Połączenia zewnętrzne są to połączenia do publicznej sieci telefonicznej.

 (wprowadź numer telefonu) ▶ .


Nastąpi wybieranie numeru. (Można również **najpierw przytrzymać** klawisz połączenia  – słycała sygnał – i dopiero potem wprowadzić numer telefonu.) Podczas rozmowy otwórz menu ustawień głośności słuchawki klawiszem  i ustaw żądaną głośność klawiszem .

**Zakończenie rozmowy/przerwanie wybierania numeru:** naciśnij klawisz zakończenia połączenia .

Możliwe jest automatyczne poprzedzanie każdego numeru prefiksem operatora (→ str. 7).

### Przyjmowanie połączenia

Połączenie przychodzące będzie sygnalizowane dzwonkiem i komunikatem na wyświetlaczu.

Aby przyjąć połączenie, naciśnij klawisz połączenia .

Jeśli włączona jest funkcja **Autoodbiór** (patrz Przegląd pozycji menu, → str. 21), słuchawkę wystarczy jedynie podnieść ze stacji bazowej/ladowarki.

### Wyświetlanie numeru telefonu osoby dzwoniącej


W przypadku połączenia przychodzącego wyświetlany jest numer lub nazwisko osoby dzwoniącej, jeśli nazwisko jest zapisane w pamięci telefonu.



**Warunki:**

- 1 Operatorowi zgłoszone zostało życzenie prezentacji numeru wywołującego (CLIP) na wyświetlaczu aparatu.
- 2 Rozmówca zgłosił u operatora życzenie prezentacji własnego numeru (CLI).

Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Poł. zewn.**, jeśli abonent nie zlecił prezentacji numeru wywołującego lub **Zastrzeżony**, jeśli osoba dzwoniąca włączyła funkcję ukrywania swojego numeru, albo **Niedostępny**, jeśli nie zleciła prezentacji numeru.

### Tryb zestawu głośnomówiącego

W trybie głośnomówiącym zostaje włączony głośnik, dzięki czemu można słuchać rozmowy bez konieczności trzymania słuchawki przy uchu. W trakcie rozmowy można włączać i wyłączać tryb zestawu głośnomówiącego, naciskając klawisz .

Podczas rozmowy w trybie głośnomówiącym otwórz menu ustawień głośności klawiszem  i ustaw żądaną głośność klawiszem .

### Wyciszanie

Podczas rozmowy naciśnij klawisz sterujący w prawo , aby włączyć lub wyłączyć mikrofon słuchawki.

### Automatyczne wybieranie prefiksu operatora (preselekcja)

Można zapisać numer Call-by-Call (numer preselekcji), który będzie **automatycznie** umieszczany przed numerem podczas wybierania. Aby na przykład wykonywać rozmowy zagraniczne za pośrednictwem określonego operatora, można zapisać prefiks tego operatora.

Na liście „**Z prefiksem**” należy wprowadzić numery międzymiastowe lub pierwsze cyfry numerów międzymiastowych, które mają być wybierane przy użyciu numeru preselekcji.

Na liście „**Bez prefiksu**” należy wprowadzić wyjątki od listy „**Z prefiksem**”.


**Przykład:**

Numer prefiksu	0999
Z prefiksem	08
Bez prefiksu	081 084

Wszystkie numery zaczynające się od cyfr **08** (z wyjątkiem numerów zaczynających się na **081** i **084**) będą wybierane z numerem preselekcji **0999**.

Numer telefonu	wybijany numer
07112345678	▶ 07112345678
<b>08912345678</b>	▶ <b>0999 08912345678</b>
<b>08412345678</b>	▶ <b>08412345678</b>

Wpisy numeru preselekcji i na listach można określić za pomocą menu (→ str. 21).


Aby preselekcję wyłączyć na stałe, należy usunąć numer preselekcji klawiszem wyświetlacza .

**Pomijanie preselekcji dla aktualnego połączenia:**

 (przytrzymaj) ▶  Menu ▶  Prefiks wyt. ▶  OK ▶  (wprowadź numer) lub  (skopiuj numer z książki telefonicznej) ▶ numer zostanie wybrany bez numeru preselekcji.

## Korzystanie z książki telefonicznej i innych list




### Książka telefoniczna

Aby otworzyć książkę telefoniczną: naciśnij klawisz sterujący  w dół.




Można zapisać 100 numerów (maks. 22 cyfry) wraz z nazwiskami (maks. 16 znaków).

Wprowadzanie liter/cyfr → str. 15.

### Zapisywanie pierwszego numeru w książce telefonicznej



 ▶ **Nowy wpis?** ▶ **OK** ▶  (wprowadź numer) ▶ **OK** ▶  (wprowadź nazwisko) ▶ **OK**

### Zapisywanie następných numerów w książce telefonicznej




 ▶ **Menu** ▶ **Nowy wpis** ▶ **OK** ▶  (wprowadź numer) ▶ **OK** ▶  (wprowadź nazwisko) ▶ **OK**

### Wybieranie wpisu z książki telefonicznej



Otwórz książkę telefoniczną klawiszem . Dostępne są następujące możliwości:


- ◆ Za pomocą klawisza  można przewijać wpisy, aż zostanie znalezione szukane nazwisko.
- ◆ Wprowadź pierwszą literę nazwiska, w razie potrzeby przewijając listę do odpowiedniego wpisu za pomocą klawisza .


### Wybieranie numeru przy użyciu książki telefonicznej

 ▶  (wybierz wpis) ▶ 

### Używanie pozostałych funkcji






 ▶  (wybierz wpis) ▶ **Menu**

Za pomocą klawisza  można wybrać następujące funkcje:

<b>Nowy wpis</b>	Zapisywanie nowych numerów telefonów.
<b>Pokaż numer</b>	Wyświetlanie numeru telefonu.
<b>Pokaż nazwę</b>	Wyświetlanie nazwiska.
<b>Zmień wpis</b>	Zmianie wybranego wpisu.
<b>Użyj numeru</b>	Zmianie numeru lub otwarcie książki klawiszem  w celu wprowadzenia numeru z książki telefonicznej w aktualnej pozycji. Wybieranie lub włączanie dalszych funkcji za pomocą klawisza <b>Menu</b> .
<b>Usuń wpis</b>	Usuwanie <b>wybranego</b> wpisu.
<b>Wyślij wpis</b>	Przesyłanie poszczególnych wpisów do innej słuchawki (→ str. 8).
<b>Usuń listę</b>	Usuwanie <b>wszystkich</b> wpisów z książki telefonicznej.
<b>Wyślij listę</b>	Przesyłanie całej listy do innej słuchawki (→ str. 8).
<b>Ustaw skrót</b>	Przypisanie aktualnego wpisu do klawisza szybkiego wybierania.

### Używanie klawiszy szybkiego wybierania

Do klawiszy 2–9 można przypisać wpisy z książki telefonicznej:

 ▶  (wybierz wpis) ▶ **Menu** ▶  **Ustaw skrót** ▶ **OK**  
▶  (wybierz klawisz) ▶ **OK** lub  (naciśnij klawisz, do którego chcesz przypisać wpis)



W celu wybrania numeru **przytrzymaj** odpowiedni klawisz szybkiego wybierania.

### Przesyłanie książki telefonicznej do innej słuchawki

Warunki:

- ◆ Słuchawka odbierająca i wysyłająca są zarejestrowane w tej samej stacji bazowej.
- ◆ Inna słuchawka oraz stacja bazowa obsługują przesyłanie i odbieranie wpisów z książki telefonicznej.

 ▶  (wybierz wpis) ▶ **Menu** ▶  **Wyślij wpis / Wyślij listę** ▶ **OK**

▶  (wybierz użytkownika wewnętrznego) ▶ **OK** lub ▶  (wprowadź numer wewnętrzny słuchawki odbierającej)





## Lista ponownego wybierania

Na tej liście widnieje dziesięć ostatnio wybranych numerów telefonów.


### Wybieranie numeru za pomocą listy ponownego wybierania

 (naciśnij) ▶  (wybierz wpis) ▶ 




### Zarządzanie wpisami na liście ponownego wybierania









 (naciśnij) ▶  (wybierz wpis) ▶ **Menu**

Można wybrać następujące funkcje:

<b>Użyj numeru</b>	Zmianianie numeru lub otwarcie książki klawiszem  w celu wprowadzenia numeru z książki telefonicznej w aktualnej pozycji. Wybieranie lub włączanie dalszych funkcji za pomocą klawisza <b>Menu</b> .
<b>Kopiuj do ks.</b>	Przenoszenie wybranego wpisu do książki telefonicznej.
<b>Usuń wpis</b>	Usuwanie <b>wybranego</b> wpisu.
<b>Usuń listę</b>	Usuwanie <b>wszystkich</b> wpisów.

## Lista połączeń/liście wiadomości poczty głosowej



Naciśnij klawisz wyświetlacza   aby otworzyć ekran wyboru listy. Jeśli dostępne są nowe wiadomości, wyświetlane są tylko listy zawierające nowe wiadomości. Dostępne listy można przewijać za pomocą klawisza : Gdy **nowy wpis** znajdzie się na liście połączeń/liście wiadomości poczty głosowej, rozlega się sygnał dźwiękowy. W przypadku ustawień fabrycznych miga lewy klawisz wyświetlacza, a na ekranie telefonu wyświetlany jest komunikat **Nowe wiad.** Sygnalizowanie nowych wiadomości można wyłączyć. W tym celu:

- ▶ Naciśnij kolejno klawisze: **Menu** ▶        

Wyświetlony zostanie następujący ekran:



**97**



- ▶ W celu wybrania typu wiadomości naciśnij jeden z następujących klawiszy:

 połączenia nieodebrane  
lub  wiadomości z poczty głosowej

Wyświetlony zostanie wybrany typ (np. 5 w przypadku połączeń nieodebranych), aktualne ustawienie miga:

**975 SET: [0]**

- ▶ Naciśnij klawisz  lub , aby ustawić sposób działania w przypadku nowych wiadomości.

 Dostępne nowe wiadomości będą wyświetlane (ustawienie fabryczne).  
lub  Dostępne nowe wiadomości nie będą wyświetlane.

Wyświetlona zostanie wybrana opcja (np. 1):

**975 SET: [1]**

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**.

Zmiana ustawienia następuje dopiero po odebraniu następnej nowej wiadomości.

### Wskazówka

Jeśli połączenia zostały zapisane w skrzynce poczty głosowej u operatora, w przypadku odpowiedniego ustawienia wyświetlany jest komunikat (funkcja zależna od operatora).

## Lista połączeń

**Warunek:** CLIP (→ str. 7)

Lista połączeń zawiera, w zależności od typu, (→ str. 21)

- ◆ połączenia odebrane,
- ◆ połączenia nieodebrane.

W zależności od ustawionego typu listy zapisywane będą numery wszystkich ostatnich 25 połączeń przychodzących albo tylko połączeń nieodebranych.


### Otwieranie listy połączeń

  Lista poł.


Lista połączeń wyświetlana jest w sposób następujący:


Liczba nowych wpisów + liczba starych, przeczytanych wpisów | **Lista poł. 01+02** |

Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby otworzyć listę.

Zostanie wyświetlone ostatnie połączenie przychodzące. Ew. wybierz inny wpis klawiszem .




### Używanie pozostałych funkcji

 (wybierz wpis) ▶ **Menu**

Za pomocą klawisza  można wybrać następujące funkcje:

<b>Usuń wpis</b>	Usuwanie bieżącego wpisu.
<b>Kopiuj do ks.</b>	Przenoszenie wybranego wpisu do książki telefonicznej.
<b>Data/godzina</b>	Wyświetlanie daty oraz godziny połączenia (jeśli ustawione).
<b>Status</b>	<b>Nowe poł.:</b> nowe połączenie nieodebrane. <b>St. poł.:</b> przeczytany wpis.
<b>Usuń listę</b>	<b>Uwaga!</b> Zostaną usunięte wszystkie <b>stare i nowe</b> wpisy.

### Oddzwanianie do rozmówców z listy połączeń

  Lista poł. 01+02 ▶ **OK** ▶  (wybierz wpis) ▶ 




### lista wiadomości poczty głosowej

Za pomocą /listy wiadomości poczty głosowej można odsłuchiwać wiadomości z poczty głosowej (→ str. 10).

**Nowe wiadomości** można usunąć tylko podczas ich odtwarzania.


### Ustawianie innego języka

Możliwa jest zmiana języka komunikatów głosowych i komunikatu standardowego.

**Menu** ▶  **Sekretarka** ▶ **OK** ▶  **Język** ▶ **OK** ▶  (wybierz język) ▶ **OK**

## Poczta głosowa

Skrzynka poczty głosowej jest to automatyczna sekretarka w sieci telefonicznej operatora. Informacji można w razie potrzeby zasięgnąć u operatora. Z poczty głosowej można korzystać dopiero po **zamówieniu** takiej usługi u operatora.

Aby wygodnie korzystać z poczty głosowej za pomocą listy wiadomości poczty głosowej (→ str. 9), menu (→ str. 21) lub szybkiego wybierania klawiszem  (→ str. 1), należy wprowadzić odpowiedni numer w telefonie:



**Menu** ▶  **Sekretarka** ▶ **OK** ▶  **Poczta głos.** ▶  (wprowadź numer) ▶ **OK**

## Szukanie słuchawki („paging”)

Za pomocą stacji bazowej można odszukać słuchawki.

▶ **Naciśnij** klawisz rejestracji/wywołania wewnętrzznego na stacji bazowej (→ str. 1).

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy wszystkich słuchawek jednocześnie („paging”), nawet jeśli sygnał dzwonka jest wyłączony.

**W celu zakończenia:** Naciśnij klawisz rejestracji/wywołania wewnętrzznego na stacji bazowej (→ str. 1) lub klawisz połączenia  albo klawisz zakończenia połączenia  na słuchawce.

## Ręczne rejestrowanie słuchawki

W stacji bazowej można zarejestrować cztery słuchawki. **Każdą dodatkową** słuchawkę należy zarejestrować w stacji bazowej, aby móc korzystać z jej funkcji! Procedurę ręcznego rejestrowania słuchawki należy uruchomić zarówno w słuchawce (1), jak i w stacji bazowej (2).

### 1) W słuchawce

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Słuchawka** ▶ **OK** ▶ **Zarej. słuch.** ▶ wprowadź systemowy kod PIN stacji bazowej (ustawienie fabryczne: 0000) ▶ **OK** ▶ wyświetlony zostanie komunikat **Rejestrowanie**.

### 2) W stacji bazowej

W ciągu **60 s** po wprowadzeniu systemowego kodu PIN **przytrzymaj** (przez co najmniej 3 sekundy) klawisz rejestrowania/wywołania wewnętrznego (→ str. 1).

Procedura rejestracji trwa około 1 minuty. **Po pomyślnym zakończeniu operacji rejestrowania** na wyświetlaczu przez chwilę wyświetlany jest komunikat **Zarejestrowana** i słuchawka przechodzi w stan gotowości. Słuchawki otrzymują kolejne najniższe wolne numery wewnętrzne (1-4). Jeśli numery wewnętrzne od 1 do 4 zostały już nadane innym urządzeniom, numer 4 zostanie zastąpiony.

## Wyrejestrowanie słuchawki

Za pomocą zarejestrowanej słuchawki Gigaset można wyrejestrować dowolną zarejestrowaną słuchawkę.

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Słuchawka** ▶ **OK** ▶ **Wyrej. słuch.** ▶ wybierz użytkownika wewnętrznego, który zostanie wyrejestrowany. Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona znakiem <. ▶ **OK** ▶ wprowadź systemowy kod PIN stacji bazowej (ustawienie fabryczne: 0000) ▶ **OK**

## Korzystanie z wielu słuchawek

### Połączenia wewnętrzne

Połączenia wewnętrzne to bezpłatne rozmowy z innymi słuchawkami, które są zarejestrowane w tej samej stacji bazowej.

### Zarejestrowane są 2 słuchawki

Naciśnij klawisz sterujący , aby wywołać drugą słuchawkę.

### Zarejestrowane są więcej niż 2 słuchawki

#### Połączenie z wybraną słuchawką

▶ (1...4, wprowadź numer wewnętrzny żądanej słuchawki) **lub**

▶ (wybierz użytkownika wewnętrznego) ▶ **OK** **lub** ▶ słuchawka zostanie wywołana

#### Równoczesne połączenie ze wszystkimi słuchawkami („połączenie zbiorowe”)

**Przytrzymaj** klawisz sterujący **lub** ▶ **albo** ▶ ▶ **Do wszystkich** ▶ **OK** **lub** ▶ wywołane zostaną wszystkie słuchawki

Gdy rozmówca się zgłosi, połączenie jest nawiązane. Aby zakończyć, naciśnij klawisz zakończenia .

### Wewnętrzne połączenia konsultacyjne/łączenie rozmowy

Trwa rozmowa z innym rozmówcą **zewnętrznym**. Naciśnij klawisz sterujący i wywołaj jedną **lub** wszystkie słuchawki. Rozmówca zewnętrzny słyszy sygnał oczekiwania. Gdy rozmówca wewnętrzny się zgłosi, w razie potrzeby zapowiedz rozmowę.

**albo**

Naciśnij klawisz zakończenia połączenia . Rozmowa zewnętrzna zostanie przekazana na inną słuchawkę.

**lub**

Naciśnij klawisz wyświetlacza . Nastąpi ponowne połączenie z rozmówcą zewnętrznym.

Podczas przekazywania rozmowy można również nacisnąć klawisz zakończenia połączenia , zanim użytkownik wewnętrzny odbierze połączenie.

## Włączanie się do rozmowy zewnętrznej (odsłuch)

Jest prowadzona rozmowa zewnętrzna. Do rozmowy tej może się włączyć rozmówca wewnętrzny (konferencja). **Warunek:** funkcja **Dołącz wew.** jest włączona.

### Włączanie/wyłączanie odsłuchu wewnętrznego

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Baza** ▶ **OK** ▶ **Dołącz wew.** ▶ **OK** (✓ = wł.)

### Odsłuch wewnętrzny (konferencja)

Użytkownik chce włączyć się do aktualnej rozmowy zewnętrznej. **Przytrzymaj** klawisz połączenia . Nastąpi włączenie do rozmowy. Wszyscy rozmówcy słyszą sygnał dźwiękowy.

**Zakończenie konferencji:** naciśnij klawisz zakończenia połączenia . Wszyscy rozmówcy słyszą sygnał dźwiękowy.

Jeśli **pierwszy** użytkownik wewnętrzny naciśnie klawisz zakończenia połączenia , połączenie między słuchawką włączy się do rozmowy a rozmową zewnętrzną będzie kontynuowane.

## Ustawianie budzika

### Włączanie/wyłączanie budzika

**Menu** ▶ **Budzik** ▶ **OK** ▶ **Aktywacja** ▶ **OK** (✓ = wł.)

Jeśli włączony: ▶ (wprowadź czas budzenia) ▶ **OK**

Gdy budzik dzwoni, naciśnięcie dowolnego klawisza wyłączy go na 24 godziny. Jeśli budzik jest włączony, na wyświetlaczu widoczny jest symbol budzika i godzina budzenia zamiast daty.

### Ustawianie czasu budzenia

**Menu** ▶ **Budzik** ▶ **OK** ▶ **Godz. budzenia** ▶ **OK**

Wprowadź czas budzenia (godzinę i minutę) i naciśnij klawisz **OK**.

## Ustawianie telefonu

Włączanie/wyłączanie sygnałów dźwiękowych i sygnału akumulatorów, patrz Przegląd pozycji menu (→ str. 21).

Ustawianie kontrastu oraz dużych cyfr numerów telefonu – patrz Przegląd pozycji menu (→ str. 21).

Sposób ustawienia **systemowego kodu PIN**, patrz Przegląd pozycji menu (→ str. 21).

### Zmianianie języka wyświetlacza

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Słuchawka** ▶ **OK** ▶ **Język** ▶ **OK** ▶ (wybierz język) ▶ **OK**

Aktualnie wybrany język oznaczony jest symbolem ✓.

W przypadku omyłkowego ustawienia nieznanego języka:

**Menu** ▶ **4** **2** **1** (naciśnij kolejno klawisze) ▶ (wybierz język) ▶ **OK**

### Zmianianie poziomu głośności głośnika/słuchawki

**W stanie gotowości:**

▶ **Głośność słuch.** ▶ **OK** ▶ **Słuchawka/Głośnik** ▶ **OK** ▶ (ustaw poziom głośności od 1 do 5) ▶ **OK** (✓ = wybrany)

**Podczas rozmowy przez głośnik słuchawki lub w trybie głośnomówiącym:**

▶ (ustaw poziom głośności od 1 do 5)

Ustawienie zapisywane jest automatycznie po upływie około 3 sekund. **Można też nacisnąć** klawisz wyświetlacza **OK**.

Ustawienie to można także zmienić za pomocą menu **Ustaw. audio** (→ str. 21).

### Barwa dźwięku

Dźwięk słuchawki można dopasować do indywidualnych potrzeb.

◆ **Niski:** ustawienie domyślne.

◆ **Wysoki:** ustawienie podbicia tonów wysokich.

**W stanie gotowości:**

▶ **Dzw. słuchawki** ▶ **OK** ▶ **Niski/Wysoki** ▶ **OK** (✓ = wybrane)

Ustawienie to można także zmienić za pomocą menu **Ustaw. audio** (→ str. 21).

## Ustawianie sygnałów dzwonka słuchawki

### Ustawianie głośności dzwonka

W stanie gotowości:

▶ Głośność dzw. ▶ **OK** ▶ (ustaw poziom głośności od 1 do 5 lub „Narastająca”) ▶ **OK** (✓ = wybrany)

Ustawienie to można także zmienić za pomocą menu **Ustaw. audio** (→ str. 21).

### Ustawianie melodii dzwonka

Ustaw sygnały dzwonek dla: Połącz. zewn., Połącz. wewn. i Budzik.

W stanie gotowości:

▶ Melodia dzw. ▶ **OK** ▶ Połącz. zewn. / Połącz. wewn. / Budzik ▶ **OK** ▶ (wybierz melodię)

▶ **OK** (✓ = wybrana)

Ustawienia można także zmienić za pomocą menu **Ustaw. audio** (→ str. 21).

### Ster. czasowe (tryb dzienny/nocny)

Można ustawić czas, w którym telefon nie powinien sygnalizować połączeń zewnętrznych dzwonkiem, np. w nocy.

Włączanie funkcji Ster. czasowe:

**Menu** ▶ Ustawienia ▶ **OK** ▶ Słuchawka ▶ **OK** ▶ Ster. czasowe ▶ **OK** ▶ Włączenie

▶ **OK** (✓ = włączona)

Ustawianie przedziału czasu:

**Menu** ▶ Ustawienia ▶ **OK** ▶ Słuchawka ▶ **OK** ▶ Ster. czasowe ▶ **OK** ▶ Ustawienia ▶ **OK**

▶ **Wył. od:** (wprowadź godzinę w formacie 4-cyfrowym) ▶ **OK** ▶ **Wył. do:** (wprowadź godzinę w formacie

4-cyfrowym) ▶ **OK**

### Wyłączanie połączeń anonimowych

Można ustawić niesygnalizowanie połączeń anonimowych dzwonkiem na **słuchawce**. Połączenie będzie sygnalizowane tylko na wyświetlaczu.

**Menu** ▶ Ustawienia ▶ **OK** ▶ Słuchawka ▶ **OK** ▶ Wycisz anon ▶ **OK** (✓ = włączone)

### Włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka

Trwałe wyłączenie/ponowne włączenie sygnału dzwonka

Przytrzymaj klawisz gwiazdki w stanie gotowości. Gdy sygnał dzwonka jest wyłączony, wyświetlany jest symbol .

Wyłączanie sygnału dzwonka dla aktualnego połączenia

**Menu** ▶ Cicho ▶ **OK**

### Ochrona przed niepożądanymi połączeniami za pomocą listy numerów blokowanych

Gdy aktywna jest lista numerów blokowanych, połączenia z numerów znajdujących się na tej liście są sygnalizowane tylko na wyświetlaczu. Telefon nie dzwoni. Na liście numerów blokowanych może znajdować się maks. 15 pozycji. Blokowane połączenia są zapisywane na liście połączeń.

Ustawienie obowiązuje dla wszystkich zalogowanych słuchawek.

Włączanie/wyłączanie listy numerów blokowanych

**Menu** ▶ Ustawienia ▶ **OK** ▶ Baza ▶ **OK** ▶ Dodatkowe ▶ **OK** ▶ Ochrona poł. ▶ **OK** ▶ Włączenie

▶ **OK** (✓ = włączone)

### Edycja listy numerów blokowanych

**Menu** ▶ Ustawienia ▶ **OK** ▶ Baza ▶ **OK** ▶ Dodatkowe ▶ **OK** ▶ Ochrona poł. ▶ **OK** ▶ Czarna lista

▶ **OK**

◆ Wpisywanie nowego numeru: ▶ **Menu** ▶ Nowy wpis ▶ Wprowadzić numer. ▶ **OK**

◆ Usuwanie numeru: ▶ Wybrać numer. ▶ **CC**

◆ Zamykanie listy numerów blokowanych: ▶ Nacisnąć przycisk zakończenia połączenia .

### Kopiotwanie numeru z historii połączeń lubdo listy blokowanych

▶ Otworzyć listę połączeń ▶ (wybrać pozycję) ▶ **Menu** ▶ Na czarnej liście ▶ **OK**

### Włączanie/wyłączanie melodii oczekiwania

Możliwe jest ustawienie, czy rozmówca zewnętrzny słyszy melodię oczekiwania podczas wewnętrznego połączenia konsultacyjnego oraz przekazywania połączenia.

**Menu** ▶ 5 1 7 ▶ cyfra aktualnego ustawienia miga: 0 = wyłączone; 1 = włączone ▶ wprowadź cyfrę ▶ **OK**.

## Obsługa regeneratora Repeater

Przy użyciu regeneratora Repeater można zwiększyć zasięg stacji bazowej. Należy w tym celu najpierw włączyć obsługę regeneratora Repeater (→ str. 21). Obsługa regeneratora Repeater i tryb **Bez emisji** (→ str. 21) wykluczają się wzajemnie.

### Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawki

Indywidualne zmiany oraz ustawienia można anulować. Wpisy książki telefonicznej, listy połączeń, jak również ustawienia rejestracji słuchawki w stacji bazowej pozostaną zachowane.

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Słuchawka** ▶ **OK** ▶ **Resetuj słuch.** ▶ **OK** ▶ **Zresetować?** ▶ **OK**

### Przywracanie ustawień fabrycznych stacji bazowej

Podczas przywracania

- ◆ Utracone zostaną indywidualne ustawienia
- ◆ Wszystkie listy zostaną usunięte
- ◆ Tryb **Bez emisji** zostanie wyłączony

Data i godzina nie zostaną zmienione.

### Przywracanie ustawień fabrycznych stacji bazowej za pomocą menu

W przypadku przywracania ustawień fabrycznych za pomocą menu

- ◆ słuchawki pozostaną zarejestrowane,
- ◆ systemowy kod PIN nie zostanie przywrócony.

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK** ▶ **Baza** ▶ **OK** ▶ **Reset bazy** ▶ **OK** ▶ **Zresetować?** ▶ **OK**

### Przywracanie ustawień fabrycznych stacji bazowej za pomocą klawisza stacji bazowej

W przypadku przywracania ustawień fabrycznych za pomocą klawisza na stacji bazowej:

- ◆ wyrejestrowane zostaną wszystkie słuchawki,
- ◆ ponownie zostanie ustawiony systemowy kod PIN **0000**.

Należy postępować w następujący sposób: odłącz przewód zasilający od stacji bazowej. Przytrzymaj **klawisz rejestracji/wywołania wewnętrzznego** (→ str. 1) na stacji bazowej, podłączając jednocześnie przewód zasilający do stacji bazowej. Klawisz należy przytrzymać przez co najmniej 5 sekund.

## Używanie stacji bazowej z centralą PABX/routerem

### Użytkowanie z routerem

W razie używania na złączu analogowym routera ewentualne **echa** można zmniejszyć, włączając funkcję **Tryb XES** (→ str. 21). Jeśli problem ech nie występuje, funkcję należy pozostawić wyłączoną.

### Używanie telefonu w połączeniu z centralą PABX

Wykonywanie poniższych ustawień jest niezbędne tylko wtedy, gdy są one wymagane ze względu na centralę telefoniczną PABX, patrz instrukcja obsługi centrali PABX. Cyfry należy wprowadzać **powoli** w kolejności.

#### Zmiana trybu wybierania

**Menu** ▶ ▶ cyfra ustawionego trybu wybierania miga: **0** = wybieranie tonowe (DTMF); **1** = wybieranie impulsowe (DP) ▶ wprowadź cyfrę ▶ **OK**.

#### Ustawianie czasu flash

**Menu** ▶ ▶ cyfra bieżącego czasu flash miga: **0** = 80 ms; **1** = 100 ms; **2** = 120 ms; **3** = 400 ms; **4** = 250 ms; **5** = 300 ms; **6** = 600 ms; **7** = 800 ms ▶ wprowadź cyfrę ▶ **OK**.

#### Zmianie paazy po przejściu linii

Można ustawić długość paazy między naciśnięciem klawisza połączenia a przesłaniem numeru telefonu.

**Menu** ▶ ▶ cyfra bieżącego czasu paazy miga: **1** = 1 s; **2** = 3 s; **3** = 7 s ▶ wprowadź cyfrę ▶ **OK**.

#### Zmianie paazy po naciśnięciu klawisza R

**Menu** ▶ ▶ cyfra bieżącego czasu paazy miga: **1** = 800 ms; **2** = 1600 ms; **3** = 3200 ms ▶ wprowadź cyfrę ▶ **OK**.

## Dodatek

### Wprowadzanie liter/cyfr

#### Czcionka standardowa

Naciśnij kilka razy odpowiedni klawisz.

Aby przejść z trybu pisania „Abc” w tryb „123” oraz z trybu „123” w tryb „abc” i z trybu „abc” ponownie w tryb „Abc”, należy **krótko** nacisnąć klawisz krzyżyka **[# →]**.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
[1 →]	1	£	§	¥	α										
[2 →]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
[3 →]	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
[4 →]	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
[5 →]	j	k	l	5											
[6 →]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
[7 →]	p	q	r	s	7	ß									
[8 →]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
[9 →]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
[0.]	[↵] <sup>1)</sup>	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
[* →]	*	/	(	)	<	=	>	%							
[# →]			#	@	\	&	§								

1) Znak spacji

#### Europa Środkowa

Naciśnij kilka razy odpowiedni klawisz.

Aby przejść z trybu pisania „Abc” w tryb „123” oraz z trybu „123” w tryb „abc” i z trybu „abc” ponownie w tryb „Abc”, należy **krótko** nacisnąć klawisz krzyżyka **[# →]**.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
[1 →]	1	§	α										
[2 →]	a	b	c	2	q	ä	á	â	ć	ç	č		
[3 →]	d	e	f	3	đ	ď	ę	ë	é	ě			
[4 →]	g	h	i	4	í	î							
[5 →]	j	k	l	5	ł								
[6 →]	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	õ	ô			
[7 →]	p	q	r	s	7	ř	š	ś	š				
[8 →]	t	u	v	8	t'	ú	ü	ú	ű				
[9 →]	w	x	y	z	9	ý	ž	ž	ž				
[0.]	[↵] <sup>1)</sup>	.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
[* →]	*	/	(	)	<	=	>	%					
[# →]			#	@	\	&	§						

1) Znak spacji

## Dane techniczne

### Akumulatory

Technologia: Niklowo-wodorkowe (NiMH), rozmiar: AAA (Micro, HR03); napięcie: 1,2 V; pojemność: 450–1000 mAh

### Czas pracy/ladowania słuchawki

Ta słuchawka może ładować akumulatory o pojemności do 1000 mAh. Stosowanie specjalnych akumulatorów o wysokiej wydajności lub większych pojemnościach w telefonach bezprzewodowych nie ma sensu.

Czas pracy telefonu Gigaset zależy od pojemności akumulatorów, ich zużycia oraz sposobu użytkowania. (Czas gotowości/rozmów/pracy to wartości maksymalne, a czasy ładowania to wartości typowe.)

	Pojemność (mAh)				
	450	550	700	800	1000
Czas gotowości (w godzinach)	180	250	285	330	405
Czas rozmowy (w godzinach)	14	19	22	25	31
Czas pracy przy 1,5 godziny rozmów dziennie (w godzinach), tryb <b>Bez emisji</b> włączony/wyłączony	95/70	130/95	150/110	175/125	215/155
Czas ładowania w stacji bazowej (w godzinach)	5,0	6,5	7,5	8,5	10,5
Czas ładowania w ładowarce (w godzinach)	4,5	6,0	7,0	8,0	10,0

W przypadku wprowadzenia akumulatorów o większej pojemności zostanie zaktualizowana lista zalecanych akumulatorów dostępna w witrynie Gigaset Customer Care w dziale najczęściej zadawanych pytań (FAQ):

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

### Pobór mocy stacji bazowej

W trybie gotowości

– słuchawka w ładowarce

ca. 0,6 W

– słuchawka poza ładowarką

ca. 0,55 W

Podczas rozmowy

ca. 0,65 W


### Ogólne dane techniczne

Standard DECT	obsługiwany
Standard GAP	obsługiwany
Zasięg	do 300 m w terenie otwartym, do 50 m w budynkach
Zasilanie stacji bazowej	230 V ~/50 Hz
Środowisko pracy	+5 °C do +45 °C; wilgotność względna od 20% do 75%
Zakres częstotliwości	1880–1900 MHz
Moc wyjściowa	10 mW, średnia moc na jeden kanał, moc impulsów 250 mW



## Pytania i odpowiedzi

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu przez cały czas dostępne jest centrum obsługi klienta pod adresem [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service). Ponadto w poniższej tabeli zamieszczono opisy najczęściej występujących problemów oraz ich możliwych rozwiązań.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Brak wskazań na wyświetlaczu.	Słuchawka jest wyłączona. Akumulatory są wyczerpane.	Przytrzymaj klawisz zakończenia połączenia  przez ok. 5 s lub ustaw słuchawkę w stacji bazowej. Naładuj lub wymień akumulatory.
Brak połączenia radiowego ze stacją bazową, na wyświetlaczu miga komunikat <b>Baza</b> .	Słuchawka znajduje się poza zasięgiem stacji bazowej Stacja bazowa nie została włączona.	Zmniejsz odległość między słuchawką a stacją bazową. Sprawdź wtyczkę w stacji bazowej → str. 3.
Wyświetlany jest komunikat <b>Zarej. słuch.</b> lub <b>Umieść w bazie</b> .	Słuchawka nie została zarejestrowana w stacji bazowej lub została wyrejestrowana.	Zarejestruj słuchawkę → str. 11.
Brak dźwięku dzwonka słuchawki.	Dzwonek jest wyłączony. Telefon dzwoni tylko wówczas, gdy prezentowany jest numer rozmówcy. Telefon nie dzwoni w określonym przedziale czasu.	Włącz sygnał dzwonka → str. 13. Włącz sygnał dzwonka dla połączeń anonimowych → str. 13. Wyłącz sterowanie czasowe lub zmień przedział czasu → str. 13.
Nie słychać dźwięku dzwonka/sygnалу wybierania z sieci stacjonarnej.	Nie został użyty kabel telefoniczny dostarczony w zestawie, tj. użyto innego kabla o nieprawidłowym przypisaniu styków.	Należy zawsze stosować kabel telefoniczny dostarczony w zestawie, ew. przy zakupie kabla w sklepie specjalistycznym należy zwrócić uwagę na przypisanie styków: przypisanie żył kabla telefonicznego 3-4 /EURO CTR37.
Sygnal błędu po sprawdzeniu systemowego kodu PIN. Zapomniany kod PIN.	Wprowadzony systemowy kod PIN jest błędny.	Przywróć fabryczne ustawienie kodu PIN (0000) klawiszem na stacji bazowej → str. 14. <b>Zostaną wyrejestrowane wszystkie słuchawki. Przywrócone zostaną wszystkie fabryczne ustawienia. Wszystkie listy zostaną usunięte.</b>

## Konserwacja

Urządzenie należy czyścić czystą, **wilgotną szmatką** lub ściereczką antystatyczną. Nie wolno używać środków czyszczących ani ściereczek z mikrofibry.

Nie należy **nigdy** używać suchej szmatki. Stwarza to niebezpieczeństwo gromadzenia się ładunku statycznego.

W rzadkich przypadkach kontakt urządzenia z substancjami chemicznymi może doprowadzić do zmian powierzchniowych. Ze względu na ilość chemikaliów dostępnych na rynku nie było możliwe przetestowanie wszystkich substancji.

Uszkodzenia błyszczących powierzchni można ostrożnie zlikwidować przy użyciu środka do czyszczenia ekranu telefonu komórkowego.

## Kontakt z cieczami

W przypadku kontaktu urządzenia z cieczą należy:

- 1 Odłączyć urządzenie od zasilania.
- 2 Wyjąć akumulatory i pozostawić otwartą wnękę akumulatorów.
- 3 Umożliwić wypłynięcie cieczy z urządzenia.
- 4 Wyrzecć do sucha wszystkie elementy.
- 5 Umieścić urządzenie (klawiaturą do dołu) z otwartą wnęką akumulatorów na **co najmniej 72 godziny** w suchym, ciepłym miejscu (**nie w:** kuchenke mikrofalowej, piekarniku itp.).
- 6 Urządzenie należy włączyć dopiero po jego całkowitym wyschnięciu.

Po całkowitym wyschnięciu na ogół można znowu używać urządzenia.

## Obsługa klienta i pomoc

Rozwiązania krok po kroku z obsługą klientów Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Strony obsługi klientów znajdują się pod adresem

Na stronach tych można znaleźć:

- Oprogramowanie i instrukcje obsługi do bezpłatnego pobrania
- Deklaracje zgodności



### Kontakt z pracownikami serwisu

Nie można znaleźć rozwiązań w sekcji „Pytania i odpowiedzi”?  
 Jesteśmy do dyspozycji użytkowników...

**... online:**

za pomocą naszego formularza kontaktowego na stronie serwisu

**... przez telefon:**

w przypadku konieczności dokonania naprawy, ew. skorzystania z prawa gwarancji:

**Infolinia Polska 801 140 160**

Koszt połączenia według stawki operatora.

Należy przygotować dowód zakupu.

Należy pamiętać, że jeśli produkt Gigaset nie jest sprzedawany przez autoryzowanych dystrybutorów w kraju, produkt może nie być w pełni kompatybilny z krajową siecią telefoniczną. Na opakowaniu, w pobliżu znaku CE, widnieje informacja dla jakiego kraju jest on przeznaczony.

Używanie sprzętu niezgodnie z powyższym zaleceniem lub zaleceniami w instrukcji obsługi, czy też niezgodnie z jego przeznaczeniem, ma wpływ na warunki gwarancji i ogranicza roszczenia klienta (naprawa lub wymiana produktu).

W celu wykonania naprawy gwarancyjnej użytkownik zobowiązany jest dostarczyć dokument zakupu z widniejącą datą oraz wypełnioną i podstemplowaną kartę gwarancyjną.

## Zezwolenie

Ten aparat jest przeznaczony do użytku w analogowych liniach telefonicznych polskiej sieci publicznej.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż typ urządzenia radiowego

Gigaset A415/AS405 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Deklaracja ta powinna również być dostępna wśród plików „Międzynarodowe deklaracje zgodności” lub „Europejskie deklaracje zgodności”.

W związku z tym prosimy o sprawdzenie wszystkich tych plików.

## Gwarancja

### UWAGA!

Karta gwarancyjna musi być wypełniona dokładnie przez sprzedawcę pod rygorem nieważności.  
Jakiegokolwiek zmiany, wytarcia lub zamazania mogą być powodem unieważnienia gwarancji.

Nazwa sprzętu / typ: .....

.....

Nr fabryczny: ..... Data sprzedaży: .....

Pieczęć i podpis sprzedawcy

Dane i podpis użytkownika: .....

.....

.....

Akceptuję warunki niniejszej gwarancji

Informacje o produkcie, jego cechach technicznych oraz o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym  
uzyskacie Państwo pod numerem telefonu: 801 140 160.

Data zgłoszenia	Data wykonania	Przebieg naprawy	Pieczęć zakładu

## Warunki gwarancji

1. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
3. Gigaset Communications Austria GmbH z siedzibą w Wiedniu, Modectenterstraße 17 gwarantuje sprawne działanie produktu przez okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu. Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
4. Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
  - brak pieczętki i podpisu sprzedawcy
  - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto
5. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
6. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną.
7. Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
8. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
9. Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
  - a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z przeznaczeniem
  - b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest niemożliwa do usunięcia. Za wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie
10. Gwarancją nie są objęte:
  - a. bezpieczniki, przewody i ich wymiana
  - b. mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
  - c. uszkodzenia i wady na skutek:
    - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkownika, przechowywania i konserwacji
    - nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
    - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
    - zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wyładowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
    - użytkownika lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
    - zastosowania nieoryginalnych akcesoriów
    - przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do niezmiennego gniazda zasilającego
11. Gigaset Communications Austria GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.

## Środowisko

### System zarządzania środowiskowego



Firma Gigaset Communications GmbH posiada certyfikaty norm międzynarodowych ISO 14001 i ISO 9001.

**ISO 14001 (zarządzanie środowiskowe):** certyfikat wydany we wrześniu 2007 przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (zarządzanie jakością):** certyfikat wydany 17 lutego 1994 r. przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Utylizacja

Akumulatorów nie wolno wyrzucać do śmietnika. Należy je utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi likwidacji odpadów. Odpowiednie informacje można uzyskać w urzędzie gminy lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2012/19/UE.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska. Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie oczyszczania lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

## Przegląd pozycji menu

Niniejszy aparat telefoniczny ma wiele funkcji. Są one udostępniane do wyboru za pomocą menu.

Aby wybrać funkcję, w stanie gotowości telefonu naciśnij klawisz **Menu** (otwórz menu), a następnie klawiszem sterującym (☞) przejdź do żądanej funkcji i potwierdź wybór klawiszem **OK**.

**Powrót do stanu gotowości:** przytrzymaj klawisz (☞).

Niektóre z funkcji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi są niedostępne w niektórych krajach.

### Budzik

Aktywacja → str. 12

Godz. budzenia → str. 12

### Ustaw. audio

Głośność słuch. — Słuchawka/Głośnik → str. 12

Dzw. słuchawki — Niski/Wysoki → str. 12

Głośność dzw. → str. 13

Melodia dzw. — Połącz. zewn./Połącz. wewn./Budzik → str. 13

Sygnaly info – włączanie/wyłączanie

Słaba bater. – włączanie/wyłączanie

### Sekretarka

Odtworz wiad. Odsłuchiwanie wiadomości poczty głosowej → str. 10.

Poczta głos. Wprowadź numer poczty głosowej → str. 10.

Język \* → str. 10

### Ustawienia

Data/godzina → str. 5

Słuchawka — Język → str. 5

— Duże cyfry Ustawianie dużych cyfr.

— Kontrast Ustawianie kontrastu wyświetlacza (9 poziomów).

— Ster. czasowe — Włączenie/Ustawienia → str. 13

— Wycisz anon → str. 13

— Autoodbiór Włączenie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia → str. 7

— Zarej. słuch. → str. 11

— Wyrej. słuch. → str. 11

— Resetuj słuch. → str. 14

Baza — Typ listy poł. — Nieodebrane/Wszystkie → str. 10

— PIN systemu Zmianie systemowego kodu PIN (ustawienie fabryczne: 0000)

— Reset bazy → str. 14

— Dodatkowe — Tr. Repeater → str. 14

— Tryb XES Włączenie/wyłączanie (Należy włączyć w razie problemów z echami na porcie analogowym routera.)

— ECO DECT → str. 1 — Bez emisji/Maks. zasięg → str. 1

— Dołącz wew. → str. 12

— Preselekcja — Numer prefiksu/Z prefiksem/Bez prefiksu → str. 7

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2018  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification  
reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)